

UK UCgel™ Debridement

Cleansing, decontamination and moisturizing of acute and chronic skin wounds, I. and II. degree burns:

Chronic wounds are usually coated with slough, necrotic tissue, exudates and/or biofilm.

These coatings are very difficult to remove and delay the wound healing.

Acute wounds are generally contaminated with foreign bodies, debris, and micro-organisms.

This contamination interferes with the normal wound healing process.

UCgel™ Debridement is particularly efficacious in cleansing wound tissues and in removing biofilm, preventing its reformation.

Arcus:

Acute wounds: traumatic wounds such as lacerations, abrasions or stab wounds. Postoperative wounds. Chronic wounds including arterial and venous ulcers, diabetic ulcers, pressure ulcers thermal wounds: I. and II. degree burns, frostbites. Chemical and radiation-induced wounds.

To preserve the moistening of bandaging and wound dressings, such as compresses, gauze, pads, sponges, hydrofibres, alginate, hydrocolloids, etc. To loosen encrusted bandages or other encrusted wound dressings during dressing changes.

Sales Unit:

20 airless bottles, 15 ml each - 5 airless bottles, 50 ml each

Manufacturer:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia

Medical Devices:

classe IIb-Sterile

Features:

Painless and non traumatic removal of necrotic tissue, fibrin, slough, exudate, bio-film. Rapid action.

UCgel™ Debridement can stay on the wound until the next change of dressing.

Instructions for use:

Firstly, clean the wound with UCS® Debridement or UCSol™ Debridement so that debris or coatings that can readily be released are removed before further treatment is carried out.

Apply UCgel™ Debridement to the wound or fill the wound cavities or wound pockets with it.

UCgel™ Debridement can stay on the wound until the next change of dressing.

Depending on the frequency of dressing changes, different amounts of UCgel™ Debridement are applied: larger quantity when the dressing is changed only after several days, smaller quantity when the dressing is changed on the next day or the same day.

In this way, the surface of the wound is kept moist, which ensures good cleaning and decontamination.

Coatings are released and removed with the next change of dressing.

Cleanse the surrounding skin of the wound with UCS® Debridement or UCSol™ Debridement.

Tissue tolerance and biocompatibility:

Non irritant, painless, no inhibition of granulation and epithelialization.

General safety instructions:

Only for external use on wounds. Use only undamaged ampoules.

Keep away from heating sources or sun light.

Store at room temperature.

Technical Information:

Composition: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimonium chloride phosphate (Phospholipid EFA), Allantoin, Aloe barbadensis leaf extract. Appearance and smell: clear, colorless and virtually odorless. Jellified solution.

The airless ampoule prevents contamination and allows to safely use the product more than once.

DE UCgel™ Debridement

Reinigung, Desinfektion und Befeuung von akuten und chronischen Wunden, Verbrennungen I. und II.

Grundlagen:

Chronische Wunden sind in der Regel mit Wundsekretresten, nekrotischem Gewebe, Wundschorf und/oder Biofilm belegt. Diese Beläge sind sehr schwer zu entfernen und können die Wundheilung verzögern.

Akute Wunden sind häufig mit Fremdkörpern, Schmutz und Mikroorganismen kontaminiert. Diese Kontamination stört die normale Wundheilung. UCgel™ Debridement ist besonders wirksam bei der Wundreinigung, indem es den bakteriellen Biofilm beseitigt und seine Neubildung verhindert.

Einsatzgebiete:

Akute Wunden: Traumatische Wunden wie Risswunden, Schnittwunden, Schürfwunden, postoperative Wunden.

Chronische Wunden: Arterielle und venöse Wunden, diabetische Wunden, Dekubitusulzera.

Thermische Wunden: Verbrennungen I. und II. Grades, Erfrierungen, chemische und strahlungsbedingte Wunden.

Packung:

20 Airless-Flaschen, Inhalt je Stick 15 ml - 5 Airless-Flaschen, Inhalt je Stick 50 ml

Hersteller:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia

Medizinprodukt:

Klasse IIb - Sterile

Produktprofil:

Sucht auf eine atraumatische Entfernung von nekrotischem Gewebe, Fibrin, Wundschorf und bakteriellem Biofilm. Schneller Wirkungsbeginn.

UCgel™ Debridement kann bis zum nächsten Wechseln der Wundauflage auf der Wunde bleiben. Die Wundoberfläche sollte immer großzügig mit dem Gel bedeckt sein.

Hierzu wird UCgel™ auf die Wunde aufgetragen, bzw. in die Wundhöhlen oder Wundtaschen gefüllt. UCgel™ Debridement kann bis zum nächsten Verbandwechsel auf der Wunde verbleiben. Je nachdem, wann der nächste Verbandwechsel geplant ist, wird UCgel™ Debridement in unterschiedlicher Menge aufgetragen:

* Größere Menge bei Verbandwechsel erst nach mehreren Tagen

* Geringe Menge bei einem Verbandwechsel am nächsten oder am gleichen Tag.

UCgel™ hält die Wundoberfläche feucht und verbessert die Wundreinigung. Beläge werden schonend gelöst und mit dem nächsten Verbandwechsel entfernt.

Eine gründliche und großflächige Reinigung des gesamten Wundumfeldes mit UCgel™ Debridement oder UCSol™ Debridement wird empfohlen.

Gewebeträglichkeit und Biokompatibilität:

Nicht reizend, schmerzlos, fördert die Wundgranulation und epithelisierung.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

Nur zur äußerlichen Anwendung bei Hautläsionen unterschiedlicher Genese.

Verwenden Sie nur unbeschädigte Ampullen. Schützen Sie die Ampulle vor Wärmeauslösern und direkter Sonneneinstrahlung. Bei Raumtemperatur lagern.

Technische Angaben:

Zusammensetzung: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimonium chloride phosphate (Phospholipid EFA), Allantoin, Aloe barbadensis leaf extract.

Aussehen und Geruch: Klarer, farbloses Lind praktisch geruchsfreies Gel.

Die luftlose Ampulle verhindert Kontamination und ermöglicht eine sichere Verwendung des Produkts als einmal.

ES UCgel™ Desbridante

Limpieza, descontaminación e hidratación de las úlceras de la piel agudas y crónicas. Quemaduras de Iº y de IIº grado:

Las úlceras crónicas están normalmente cubiertas de una capa de tejido necrótico, de débris y micro-organismos.

Estos recubrimientos son muy difíciles de eliminar y retrasan la curación de la úlcera.

Las úlceras agudas están generalmente contaminadas por cuerpos extraños, débris y micro-organismos.

Esta contaminación interfiere con el proceso normal de curación de la úlcera. UCgel™ Desbridante es particularmente eficaz en la limpieza de los tejidos de la úlcera y en eliminar el biofilm, previniendo que vuelva a formarse.

Áreas de utilización:

Úlceras agudas: úlceras traumáticas tales como laceraciones, abrasiones o por pinchazos.

Úlceras post-quirúrgicas. Úlceras crónicas incluyendo úlceras arteriales y venosas, úlceras por diabetes, úlceras por presión.

Úlceras tóricas: quemados de Iº y 2º grado, por congelación.

Para preservar la humedad de los vendajes y de los apósitos, tales como, compresas, gasas, almohadillas, esponjas, hidrofibres, alginate, hidrocólicos, etc.

Para ayudar a despegar los vendajes incrustados o otros apósitos incrustados durante los cambios de apósitos.

Unidades de venta:

20 ampollas sin aire, con 15 ml cada unidad - 5 ampollas sin aire, con 10 ml cada unidad.

Fabricante:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia.

Clasificación:

Dispositivo Médico clase IIb-estériles.

Características:

Eliminación del tejido necrótico sin traumatismo y sin dolor, de la fibrina, del exudado y del bio-film. Acción rápida.

Compatible con todos los apósitos, incluyendo los apósitos "interactivos".

UCgel™ puede permanecer sobre la úlcera hasta el siguiente cambio de apósito.

Instrucciones de uso:

Primero, limpie la úlcera con UCS® para desbridar o UCSol™ para desbridar de tal forma que los débris o las capas se puedan eliminar antes de seguir con el tratamiento.

Aplicar UCgel™ desbridante sobre la úlcera y tener las cavidades de la úlcera.

UCgel™ desbridante permanece sobre la úlcera hasta el siguiente cambio de apósito. Dependiendo de la frecuencia de los cambios de apósitos, se pueden aplicar diferentes cantidades de UCgel™, una pequeña cantidad de gel cuando los apósitos se cambian después de varios días, una pequeña cantidad cuando el apósito se cambia al día siguiente o el mismo día.

De esta forma, la superficie de la úlcera se amontona húmeda, lo que nos asegura una buena limpieza y descontaminación.

Las capas formadas se eliminan con el siguiente cambio de apósito.

Limpie la pie de alrededor de la úlcera con UCS® desbridante o con UCSol™ desbridante.

Tolerabilidad y biocompatibilidad del tejido:

No irritante, sin dolor, sin inhibición de la granulación ni la epitelización.

Indicaciones generales de seguridad:

Solo para uso externo en úlceras. Utilizar solo las ampollas que no estén dañadas. Dejar fuera de zonas de calor y de la luz solar.

Almacenar a temperatura ambiente.

Información técnica:

Composición: Extracto de hojas de Aloe Barbadensis, Alantoína, Poloxámero 188, Ácido hialurónico. Apariencia y olor: claro, sin color y virtualmente sin olor. Solución gelificada.

La ampolla sin aire evita la contaminación y permite usar el producto de manera segura de una vez.

FR UCgel™ Debridement

Nettoyage, décontamination et hydratation des plaies aigues et chroniques, de brûlures du premier et second degré:

Les plaies aigues sont généralement recouvertes de slough, le tissu nécrétique et/ou biofilm.

Ces revêtements sont très difficiles à enlever et peut retarder la cicatrisation.

Les plaies les aiguës sont généralement contaminées par des corps étrangers, débris et micro-organismes.

Cette contamination interfère avec le processus de cicatrisation normale.

UCgel™ Debridement est particulièrement efficace dans le nettoyage de la plâie et les tissus dans l'élimination des biofilms bactériens, empêchant sa réforme.

Indications d'utilisation:

Plaies aiguës: plaies traumatisques telles que des plaies par lacérations, abrasions, piqûres ou arme blanche.

Plaies postopératoires: Plaies chroniques: incluant les ulcères artériels et veineux, les ulcères diabétiques, les ulcères de pression.

Plaies thermiques: brûlures du premier et second degrés, engelures.

Plaies chimiques et induites par un rayonnement.

Ventes à l'unité:

20 flacons airless chaque 15 ml - 5 flacons airless chaque 50 ml.

Constructeur:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia.

Dispositif médical:

Classe IIb - Stériles

Caractéristiques:

Non irritante, empêche l'élimination des tissus nécrétés, la fibrine, slough, des débris, des bactéries bio-film.

Une action rapide. UCgel™ Debridement peut rester sur la plâie jusqu'au renouvellement du pansement.

UCgel™ Debridement est appliquée sur la plâie ou introduit dans les plâies carabinées pour débridement et nettoyage. Il convient que le lit de la plâie soit toujours abondamment recouvert avec le gel.

Le nettoyage approfondi de la peau avoisinante la plâie avec UCS® Debridement ou UCSol™ Debridement est recommandé pour minimiser le risque de transmission de germes à la plâie.

Tolerância dos tissos e a biocompatibilidade:

Non irritante, sem dor, aucune inhibição de la granulación et épithérialisation.

Consignes de sécurité générales:

Consignes pour usage externe sur les plaies de la peau. Utiliser uniquement des ampoules en bon état. Tenir à l'écart de toutes les sources de chaleur ou de lumière du soleil. Stocker à la température ambiante.

Données techniques:

Résumé: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimonium chloride phosphate (Phospholipid EFA), Allantoin, Aloe barbadensis leaf extract. Apparence et odeur: claire, incolore et pratiquement sans odeur. L'ampoule airless empêche la contamination et permet d'utiliser le produit en toute sécurité plus qu'une fois.

IT UCgel™ Debridement

Detergente, decontaminazione e idratazione delle lesioni cutanee acute e croniche e delle ustioni di I e II grado:

Le lesioni acute sono spesso contaminate da corpi estranei e/o patogeni. Una corretta pulizia della ferita è importante per accelerare il processo di guarigione. Le lesioni croniche sono spesso coperte da una pellicola di fibrina, tessuto connettivo, detriti, biofilm. Se non rimosse, queste "pellicole" ritardano la guarigione.

UCgel™ Debridement è particolarmente efficace nella detergente della superficie tissutale e nella disgregazione del biofilm.

Indicato per:

Lesioni acute: lesioni traumatiche come lacerazioni, abrasioni o ferite da taglio.

Lesioni croniche: incluse ulcere arteriose e venose, ulcere diabetiche, ulcere da decubito.

Lesioni termiche (ustioni di I e II grado, lesioni da congelamento).

Lesioni chimiche e radiodiodate. Per mantenere l'idratazione di medicazioni, quali compresse, garze, schiume, hidrofibra, alginate, hidrocólico etc.

Per decapaggio e bendaggio ad altri tipi di medicazione adatta alla lesione.

Confezione:

20 airless bottles, 15 ml each - 5 airless bottles, 50 ml each

Produttore:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia

Classificazione:

Dispositivo Medico classe IIb-Sterile

Caratteristiche:

Rimuove in maniera indolore ed atraumatica tessuto necrotico, fibrina, esudato, siccato, emulsione.

Agisce rapidamente. UCgel™ Debridement può rimanere sulla lesione fino alla successiva cura.

Modalità di utilizzo:

Irrigare e detergere sempre la lesione con UCS® Debridement oppure con UCsol™ Debridement.

Il letto della ferita dovrà essere sempre abbondantemente ricoperto di gel.

Applicare UCgel™ Debridement viene applicato sulla lesione o all'interno delle cavità.

Applicare quantità diverse di UCgel™ Debridement a seconda della frequenza del cambiamento delle medicazioni: quantità maggiore nel caso in cui la medicazione venga sostituita solo dopo molti giorni, quantità minore nel caso in cui la medicazione venga sostituita più rapidamente.

Il letto della ferita dovrà essere sempre costantemente igienizzato, assicurando così una buona detersione e abbattimento della carica batterica. Gli esudati verranno rilasciati e rimossi con la medicazione successiva.

Si raccomanda la detersione della cute periferica con UCS® Debridement oppure con UCsol™ Debridement.

Si raccomanda di utilizzare la soluzione olio di gelsolin.

FI UCgel™ haavageel

Akkutien ja kroonisten haavojen sekä ensimmäisen ja toisen asteen palovammojen puhdistamiseen, dekontaminointoon ja kosteuttaamiseen:

Kroonisten haavojen pinnalla on usein kattava, nekroottista kudosta, haavaerittävä ja/tai biofilm. Nämä kaikki ovat hankala poistaa ja hidastavat parannusta ja paraneamista. Akutien haavat ovat harvoin puhtaita, ja niista saattaa löytyä vankeisia paraneamia, hirviöitä ja mikro-organismeja.

Ukkoilun ja hirviöiden aiheuttamat haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Käytetään upeaan ja hyvin lämpimään terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageelit:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellillä.

Haaveitaan huoneenlämpöisillä ja hirviöiden lämpöisillä terapiavälinnoppiin.

FI UCgel™ haavageel haavageellä:

Ukkoilijoiden haavoja puhdistetaan UCgel™-haavageellill

Weefselverdragsbaarheid en biocompatibiliteit:
Niet-irriterend, plintloos, geen inhibtie van granulatie en epithelisatie.

Algemene veiligheidsvoorschriften:

Uitsluitend voor extern gebruik op wonden. Gebruik alleen onbeschadigde ampullen. Houd het product uit de buurt van warmtebronnen of zonlicht.

Bewaren bij kamertemperatuur.

Tekhnische informatie:

Samenstelling: Poloxamer, linoleamidopropyl pg-dimonium chloridefosfaat (fosfolipid EFA), allantoin, aloe barbadensis bladextract. Voorkomen en geur: helder, kleurloos en vrijwel reukloos. Oplossing in gelvorm.

De luchtdichte ampul voorkomt besmetting en maakt het mogelijk om het product veilig herhaaldelijk te gebruiken.

SE UCgel™ Debridement

Rentgenologisk dekontaminering och återfuktning av akuta och kroniska hudskador samt brännskador av grad I, och II:

Kroniska sår är vanligtvis belagda med en särskarpa, nekrotisk vävnad, exsudat och/eller biofilm. Sådana beläggningar är mycket svåra att ta bort och fördjöjer läkningen.

Akuta sår är i allmänhet kontaminerade med främmande föremål, skräp och mikroorganismer. Denne kontaminerande stör den normala läkprocessen.

UCgel™ Debridement är särskilt effektivt vid rengöring av sårsvärnader samt borttagning av biofilm, och förhindrar nybildning av biofilm.

Användningsområde:

Akuta sår: traumatiska sår som skärsår, skrubbsår eller knivsår.

Potentiellt sår: sår som är belagda med arteriella och venösa sår, diabetessår, trycklös, termiska skador, Brännskador grad I, och II, frostskador. Kemiska och strählingsinducerade sår. För att bevara de återfuktande egenskaperna hos bandage och sårforband, som kompreser, gaibander, vadd, svampar, hydrofiberförband, alginatförband, hydrokolloidförband osv.

För att lossa bandage eller andra sårforband som det bildats skorpa på vid byte av forband.

Försäkringsnedsättning:

20 luftfria flaskor till 15 ml - 5 luftfria flaskor till 50 ml

Tillverkare:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami 07, 05018 Orvieto, Italien

Medicinärische Produkte:

Klasse II - Steril

Funktioner:

Smärtfri och icke-traumatiskt borttagning av nekrotisk vävnad, fibrin, särskarpa, svärtsås, biofilm. Varvar snabbt. UCgel™ Debridement kan lämna på såret tills det är dags att byta förband nästa gång.

Brukansvisning:

Börja med att rengöra såret med UCS™ Debridement eller UCSol™ Debridement, så att eventuellt smärt eller beläggning enkelt kan tas bort innan vidare behandling.

Aplicera UCgel™ Debridement på såret eller fyll sårhålen eller sårfläcket.

UCgel™ Debridement kan lämnas på såret tills det är dags att byta förband nästa gång.

Beskrivning: Här efter förbandet byts appliceras elika mycket UCgel™ Debridement: en storre volym när förbandet förts byts efter flera dagar och en mindre volym när förbandet byts nästa eller samma dag.

På så sätt hålls sårerna tydigt, vilket ger god rengöring och dekontaminering. Beläggningar frigörs och tas bort nästa gång förbandet byts.

Rengör huden omkring sårerna med UCS™ Debridement eller UCSol™ Debridement.

Tolerans och biokompatibilitet för vävnad:

Ej irriterande, smärtfri, ingen hämning av granulering och epithelialisering.

Allmänna säkerhetsanvisningar:

Endast för användning inuti sår. Använd endast oskadade ampuller.

Förvara ej i direkt solljus.

Förvaras vid rumstemperatur.

Teknik Information:

Sammansättning: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimoniumchloridfosfat (Fosfolipid EFA), Allantoin, bladextrakt från Aloe barbadensis. Utseende och lukt: genomsnirklig, färglös och praktiskt taget luktfri. Gelatinerad lösnings. Den luftfria ampullen förhindrar kontaminerings och gör det möjligt att använda produkten på ett säkert sätt här och en gång.

TR UCgel™ Debridement

Akut och kronik cilt yaralarının temizliği, dekontaminasyon ve nemlendirme, I. ve II. derece yanıklar:

Kronik yaralar genellikle sert, nekrotik doku, eksüda ve / veya biyofilm ile kaplanır. Bu tabakayı temizlemek çok zordur ve yara iyileşmesini gecitirirler. Akyar yaralar genellikle yabancı cisimler, debri ve mikroorganizmlar ile kirlenir. Bu kirlenme normal yara iyileşmesini sınırlayıcı eder. UCgel™ Debrideman, yaraları temizlemektedir ve biyofilm kalırmada ve yenden oluşmasını engellemekte özellikle etkilidir.

Kullanım alanları:

Akut yaralar: yaralananmalar, synklar veya büyük yaralar gibi travmatik yaralar. Ameliyat sonrası yaralar. Arteriyel ve venöz ışırı, diabetik ışırı, basinc ışırı, termal yaralar içeren kronik yaralar: I. ve II. derece yanıklar, donmalar, Kimsiyas ve radysiyona bağlı yaralar. Kompreşler, gazlı bezler, pedler, süngeüler, hidrofiberler, aljinatlar, hidrokolloid vb. bandaj ve yara sargılarını nemlendirme korurak.

Pansuman değiştirmesi esnasında kabuk bağılışım bandajları veya diğer kabuk bağılışım yara sargılarını gevşetmek için.

Satın Alma:

Her彬 15ml'luk 20 havasız şişe, Her彬 50ml'luk 5 havasız şişe,

Üretici:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia.

Tıbbi Cihazlar:

Sınıf II-b steril

Özellikleri:

Nekrotik doku, fibrin, kabuk, eksüda ve biyo-film'in ağırsız seviyesinde travmatize olmadan temizlenmesi. Çubuk etki, UCgel™ Debrideman bir sonraki pansuman değiştirmesi kadar yarının üzerinde kalabilir.

Kılıfı olmayan, yararı UCS® Debrideman veya UCSol™ Debrideman ile temizleyin, böylece daha fazla ıslam yapılmadan önce kolayca okabilen debri veya kabuklar temizlenir. UCgel™ Debrideman 'ı yara uygulayın da yara boyükleri ya da yara girişimlerin doldurun. UCgel™ Debrideman bir sonraki pansuman değiştirmesi kadar yarının üzerinde kalabilir.

Pansuman değiştirmesi sıklıkla bağlı olarak, farklı miktarlarda UCgel™ Debrideman uygulanır: pansuman yalnızca birkaç gün sonra değiştirdiğinde ahi büyük miktar, pansuman ertesi gün veya aynı günde değiştirdiğinde de ahi miktarda uygulanır.

Bu şekilde, yarının yüzeyi nemli tutulur, bu da iyi temizlik ve dekontaminasyon sağlayır.

Kabuklar, bir sonraki pansuman değişikliği ile birlikte çkar ve temizlenir.

Yarının, çevresindeki ılıcı UCS® Debrideman veya UCSol™ Debrideman ile temizlenir.

Dokumenter ve biyoyorumluluk:

Tarihig edici değildir, ağızsızdır, granülasyon ve epitelizasyon inhibisyon yoksut.

Genel güvenlik tıtlamaları:

Sadece yaralarda harici kullanılır içindir. Sadece hasar görmemiş ampulleri kullanın. İstema kaynaklarından veya güneş ışığından uzak tutun.

Oda sıcaklığında saklayın.

Teknik bilgi:

Bileşim: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimoniumchlorid fosfat (Fosfolipid EFA), Allantoin, Aloe barbadensis yapraklı ekstraktı. Görünüş ve kokulu: Berrak, renksiz ve neredeyse kokusuzdur. Jelleşmiş solusyon.

Havasız ampull kontaminasyonu önlər ve ürünü bir kereden fazla güvenle kullanmanızı sağlar.

PT UCgel™ Debridement

Limpéza, descontaminação e hidratação de feridas cutâneas agudas e crónicas. Queimaduras de 1º e 2º grau:

As feridas crónicas por norma só revestidas por uma camada de tecido necrótico, exsudato e/ou formações de biofilme.

Estes revestimentos são de difícil remoção e atrasam o processo de cicatrização.

As feridas agudas são por norma contaminadas por corpos estranhos, resíduos e microrganismos.

Este tipo de contaminação interfere com o processo normal de cicatrização.

O gel de desbridamento UCgel™ é particularmente eficaz na limpeza de feridas e na remoção do biofilme, impedindo a sua reformação.

Área de utilização:

Feridas agudas: feridas traumáticas como lacerações, escoriações ou perfurações.

Feridas cirúrgicas (pós-operatórias).

Feridas crónicas, incluindo úlceras arteriais e venosas, úlceras diabéticas, úlceras por pressão.

Feridas tómicas: Queimaduras de 1º e de 2º grau, queimaduras provocadas pelo frio.

Feridas provocadas por químicos e radiação.

Preservação do efeito hidratante das ligaduras e dos curativos, tais como as compressas, gaze, absorventes, esponjas, pesos hidrofílicos, alginato, hidrocólide, etc. Retirada de ligaduras ou de curativos encrustados durante as trocas.

Unidades de venda:

20 frascos a vácuo, de 15 ml cada - 5 frascos a vácuo, de 50 ml cada

Fabricante:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Italia.

Dispositivos Médicos:

Classe IIb - Estéril

Características:

Remoção indolor e não traumática do tecido necrótico, fibrina, exsudato e de biofilme. Ação rápida.

O gel de desbridamento UCgel™ tem a capacidade para permanecer sobre a ferida e sobre o curativo.

Instruções de utilização:

Em primeiro lugar, deve limpar a ferida com a solução de desbridamento UCSol™ ou as toalhitas UCS® para retirar todos os resíduos ou restos antes de proceder a qualquer tipo de tratamento a realizar.

Aplicar o gel de desbridamento UCgel™ sobre ferida ou as respectivas cavidades. O gel de desbridamento UCgel™ tem a capacidade para permanecer sobre a ferida até a troca do curativo. A quantidade de gel de desbridamento UCgel™ a aplicar depende da frequência com que se realiza a troca de curativos: deve-se aplicar uma quantidade maior para trocas realizadas somente vários dias depois da aplicação, e quantidade menos para trocas realizadas diariamente. Deve-se aplicar a solução de ferida permanece hidratada, garantindo uma boa limpeza e descontaminação.

Qualquer tipo de formação só será retirado durante a troca do curativo.

Limpe a pele em redor da ferida com utilização da solução de desbridamento UCSol™ ou as toalhitas UCS®.

Tolerabilidade e biocompatibilidade do tecido:

Gel de desbridamento UCgel™

Não provoca irritações, indolor, sem inibição da granulação e epitelização.

Instruções de segurança:

Apenas para o uso externo sobre feridas. Utilizar ampolas não danificadas.

Mantenha afastado das fontes de calor ou luz solar direta.

Manter à temperatura ambiente.

Informações técnicas:

Composição: Poloxamer, Linoleamidopropyl pg-dimonium chloride phosphate (Phospholipid EFA), Allantoin, extrato de folha de Aloe barbadensis.

Aparência e odor: transparente, incolor e inodoro. Solução gelificante.

As ampolas à vácuo evitam a contaminação e permitem uma utilização segura do produto mais do que uma vez.

SK UCgel™ Debridement

Cistene, dekontaminácia a zvlhčenie pokožky akútnej a chronickej rány,

I. a II. stupň popálenia:

Chronicke rány sú zvyčajne pokryté odlupováním, nekrotickým tkanivom, exsudámi a/alebo biofilmem.

Tieto povlaky sa velmi ľahko odstraňujú a spomaliújú hojenie rany.

Akútne rány sú vo všeobecnosti kontaminované cudzími telesami, úlomkami a mikroorganizmami.

Táto kontaminácia narúša normálny proces hojenia rán.

UCgel™ Debridement je obzvlášť účinný pri čistení tkanív rany a pri odstraňovaní biofilmu, čím sa bráni jeho reformáciu.

Oblasti použitia:

Akútne rany: traumatické rany, ako sú tržné rany, odreniny alebo bodné rany.

Pooperatívne rany: Chronické rány vrátane arteriálnych a venóznych vredív, diabetické vredy, dekubity termické rány: I. a II. stupň popáleniny, omrzliny.

Ranou povlakou je možné použiť tiež rukávicku.

Na zachovanie zvlhčenia obvádzaj krytu na rany, ake napr. obklady, gázy, podložky, špongie, hydrovŕška, alginát, hydrokolidy atď.

Na uvoľnenie obvádzaj alebo iných krytov na rany počas výmeny krytie.

Predajná jednotka:

20 bezvzduchových fláštiček po 15 ml - 5 bezvzduchových fláštiček po 50 ml

Výroba:

Welcare Industries S.p.A., Via dei Falegnami, 7, 05018, Orvieto, Taliansko

Zdravotnické pomôcky:

Bezvzduchová a netaumatická odstráňenie nekrotického tkanív, fibrinu, mŕtvého tkanív, exsudátu, biofilmu. Rýchly číreček.

UCgel™ Debridement môže zostať na rane až do ďalšej výmeny krytie.

Návod použitia:

Najprv vyčistíte ranu pomocou UCS® Debridement alebo UCSol™ Debridement, aby sa pred ďalším ošetrovaním odstránil nečistoty alebo povlaky, ktoré sa môžu snadno odstrániť.

Typov povlaky sa veľmi obzvlášť odstraňujú a zpomalujú hojenie rany.

Akútne rány sú všeobecne kontaminované vŕstvami cézmy, úlomky, alginát, hydrokolidy atď.

Tato kontaminácia narúša normálny proces hojenia rani.

UCgel™ Debridement je obzvlášť účinný pri čistení tkanív rany a pri odstraňovaní biofilmu, čím sa bráni jeho reformáciu.

Povlaky sa uvoľnia a odstraňujú až po ďalšej výmeny krytie.

Očistite ranu až po výmeny krytie.

CZ UCgel™ Debridement

Cistene, dekontaminace a zvlhčení pokožky akutní a chronické rány, I. a II.

stupň popálenin:

Chronické rány jsou obvykle pokryty odlupováním, nekrotickou tkání, exsudáty a/nebo biofilmem.

Tyto povlaky se velmi obtížne odstraňují a zpomalují hojení rany.

Akutní rány jsou všeobecně kontaminované vřívou, cézmy, úlomky, alginát, hydrokolidy atď.

Tato kontaminace narůší normální proces hojení ran.

UCgel™ Debridement je obzvlášť účinný při čištění rán a při odstraňování biofilmu, čímž se brání jeho reformaci.

Oblasti použití:

Akutní rány: traumatické rány, jako jsou tržné rány, odřeniny alebo bodné rany.

Pooperativní rány: Chronické rány včetně arteriálních a žilních vředů, diabetické vředy, dekubity termické rány: I. a II. stupň popáleniny, omrzliny.

Ranou povlakou je možné použít i zlepšení rán.

Tento zlepšovač je povrch rán udržován vlnkou, což zajišťuje dobré čištění a dekontaminaci.

Povlaky se uvolní a odstraní při další výměně krytí.

Očistěte okolní kůži rány pomocí UCS® Debridement nebo UCSol™ Debridement, aby se před dalším ošetrováním odstránil nečistoty a/nebo povlaky, které se mohou snadno odstranit.

Aplicejte UCgel™ Debridement na ranu až po výměně krytí.

Užívání vlnkou je zlepšovačem obvádzaj krytí na ráně, až po např. obklady, gázy, podložky, houbu, hydrovŕšku, alginátu, hydrokolidu atď.

Bezvzduchová ampule zabraňuje kontaminaci a umožňuje bezpečné použití produktu více než jednou.

CE 0373

STERILE



Rev. 01 2025/01

Welcare Industries S.p.A.

Via dei Falegnami, 7

05018, Orvieto - Italia

www.welcareindustries.com